



**FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES
PROGRAMA CENTROAMERICANO DE POSGRADO**

MAESTRIA EN CIENCIAS SOCIALES

**Transición política y medios de comunicación:
el periodismo escrito en la
posguerra salvadoreña**

Rafael Ernesto Cartagena Cruz

**Tesis presentada al Programa
Centroamericano de Posgrado (Maestría en
Ciencias Sociales)
FLACSO – Programa El Salvador**

**Este ejemplar corresponde a la redacción final de Tesis
defendida y aprobada por el Tribunal Examinador
30/Enero/2004**

TRIBUNAL:

M.Sc. Amparo Marroquín Parducci (Asesora)

Dr. Alfonso Moisés (Lector 1)

Dr. Wim Savenije (Lector 2)

Los criterios vertidos en la presente tesis son responsabilidad exclusiva del autor (a)

A mi familia, por su paciencia y
solidaridad.

Resumen

Esta investigación se ocupa de el ejercicio del periodismo escrito en El Salvador en el contexto de un proceso de transición hacia una sociedad democrática, durante los primeros 12 años de posguerra (1992-2003). Para ello primero se analiza, teóricamente, el vínculo entre la preceptiva periodística y una teoría de la democracia cuya categoría central es la esfera pública. Una vez identificados los elementos de la preceptiva periodística que favorecen el debate público, se analiza la relación de los mismos —designados aquí como **imperativos periodísticos**— con otras dos fuerzas que operan dentro de la prensa escrita: la racionalidad económica —**imperativos económicos**— y la agenda ideológica —**imperativos ideológicos**— de las organizaciones de prensa. El análisis cuenta con dos partes: una revisión de investigaciones y documentos sobre la prensa escrita salvadoreña en la década de 1990, y el análisis de 19 entrevistas realizadas a periodistas de cuatro periódicos: *La Prensa Gráfica*, *Diario Co-Latino*, *El Diario de Hoy* y *Diario El Mundo*. La investigación muestra que que los imperativos económicos de estos periódicos inhiben de manera selectiva la atención a ciertos temas y acontecimientos. El imperativo ideológico puede cumplir esa función lo común es que actúe como movilizador: obliga a dar notoriedad, de manera selectiva, a puntos de vista, gremios, fuerzas políticas y acontecimientos. Es decir, dos fenómenos restringen las oportunidades de debate público: la polarización política de El Salvador no favorece que los periódicos abandonen sus lealtades partidistas. Por otra parte, aplicar rigurosamente la preceptiva periodística expone a la prensa a sanciones por parte de poderes políticos y económicos.

Índice general

Resumen	v
Índice general	vi
Listado de siglas	xi
Capítulo 1: Introducción	1
1-. Título y tema	1
2-. Justificación	1
3-. Delimitación del objeto de estudio	4
4-. Problema y pregunta de investigación	4
Capítulo 2: Marco teórico	7
1-. Debate público y la función política de la esfera pública	7
2-. Algunas definiciones	17
3-. Imperativos periodísticos, económicos e ideológicos en el funcionamiento de la prensa	22
3.1. Imperativos movilizadores: lo ideológico y lo económico	24
3.2. Los imperativos periodísticos	32
3.3. La imbricación de los distintos tipos de imperativos en la realidad concreta	34
4-. Los imperativos periodísticos y la esfera pública	35
4.1. Compromiso con la democracia liberal	35
4.2. Autonomía de la prensa y su papel fiscalizador	37
4.3. El modelo de la responsabilidad social	38
4.4. Usar fuentes numerosas.	39
4.5. La objetividad.	39
4.6. Los valores-noticia y la jerarquización de acontecimientos	52
5-. Síntesis	54

Capítulo 3: Estrategia metodológica	56
1-. Dificultades y logros	57
2-. El análisis	59
Capítulo 4: Antecedentes del problema de investigación	62
1. Contexto económico y político de la prensa salvadoreña	62
2. El primer lustro de los años 1990	66
2.1 Las radios exguerrilleras y el nacimiento de las radios comunitarias	68
2.2 Política y mercado en los grandes medios (primera mitad de la década de 1990)	71
3. Avance de los imperativos periodísticos en la segunda mitad de la década de 1990	72
4. La prensa de derecha	76
5-. Los imperativos en la prensa contestataria	81
6-. Radio y televisión	82
7-. Los imperativos económicos y la autocensura en la prensa	86
8-. Síntesis	89
Capítulo 5: Presentación y análisis de datos	91
1-. Imperativos ideológicos: la dimensión ideológica del imperativo movilizador.	92
1.1 Imperativos ideológicos de <i>Diario Co-Latino</i>	92
1.2 Imperativos ideológicos de <i>El Diario de Hoy</i>	95
1.3 Imperativos ideológicos de <i>Diario El Mundo</i>	96
1.4 Imperativos ideológicos de <i>La Prensa Gráfica</i>	97
2-. La preceptiva periodística y los imperativos movilizados	98
3-. Presiones y limitaciones provenientes del entorno externo al medio.	105
3.1 Las presiones más frecuentes: llamadas telefónicas	105
3.2 Presiones en la forma de retiros de publicidad.	108
3.3 Retiros de publicidad del sector privado por motivos políticos	109

3.4 Las relaciones entre la izquierda política y los periódicos impresos	111
3.5 Fuentes reticentes a brindar información.	114
4-. Respuestas del imperativo movilizador ante las presiones del entorno.	115
4.1 Repercusiones para los periodistas.	115
4.2 Efectos de las presiones en los contenidos de la prensa	116
4.3 Las presiones "más difíciles de enfrentar".	111
5-. Los imperativos movilizadores y la inhibición del debate público	122
5.1 El principio de supervisión	122
5.2 De eso no se habla: asuntos de interés público	124
6-. Consideraciones políticas y económicas: ¿ceder o no ceder a las presiones?	130
<i>Diario Co-Latino</i>	133
<i>El Diario de Hoy</i>	134
<i>La Prensa Gráfica</i>	138
<i>El Mundo</i>	142
7-. Síntesis.	144
7.1 Enunciación de los imperativos ideológicos en los periódicos estudiados	144
7.2 La relación entre imperativos movilizadores e imperativos periodísticos	144
7.3 Las presiones experimentadas por la prensa	145
7.4 Comportamiento de los periódicos ante las presiones del entorno	147
7.5 Imperativos movilizadores y la inhibición del debate público	148
7.6 ¿Porqué ceden los propietarios a las presiones? ¿Intereses políticos o económicos?	148
Capítulo 6: Conclusiones	149
1-. Estatuto de los imperativos periodísticos frente a los imperativos movilizadores	149
1.1 Defensa del Estado de Derecho	149
1.2 El modelo de la responsabilidad social de la prensa	150
1.3 La autonomía de la prensa y su papel fiscalizador	151
1.4 Apegarse a los "hechos"	152

1.5 La objetividad entendida como multi-contextualidad	153
2-. La relación entre imperativos económicos e imperativos ideológicos.	155
3-. Los límites del debate público en la prensa escrita: esbozo de una explicación.	159
4-. Temas pendientes y reflexiones acerca de la investigación sobre las relaciones entre periodismo y democracia.	162
Anexo 1. Citas extraídas de las entrevistas.	165
Citas sobre los imperativos político-ideológicos de los propietarios de Diario <i>Co-Latino</i> y su influencia en el medio.	170
Citas sobre las relaciones entre Diario <i>Co-Latino</i> y el partido FMLN.	171
Citas sobre la relación entre imperativos periodísticos e imperativos movilizadores en <i>El Diario de Hoy</i> .	172
Citas sobre la relación entre imperativos periodísticos imperativos movilizadores en <i>El Mundo</i> .	174
Citas sobre la relación entre imperativos periodísticos e imperativos movilizadores en <i>La Prensa Gráfica</i> .	175
Citas de comparaciones entre <i>La Prensa Gráfica</i> y <i>El Diario de Hoy</i> .	177
Citas sobre la experiencia de los y las periodistas al relacionarse con el marco ideológico de los propietarios de los medios, descrita en términos generales.	178
Citas sobre las circunstancias en las que el marco ideológico regula los imperativos periodísticos con más fuerza.	180
Citas sobre la influencia del marco ideológico en el tratamiento de fuentes y temas	180
Citas sobre la posibilidad de argumentar con criterios periodísticos.	184
Citas misceláneas sobre presiones que se ejercen sobre la prensa escrita.	186
Citas sobre el origen de las llamadas más frecuentes para presionar.	188
Citas sobre otras formas de intervención de Casa Presidencial (no se incluyen llamadas ni retiros de pauta).	191
Los retiros de pauta (publicitaria).	191
Citas sobre presiones ejercidas en contra de <i>La Prensa Gráfica</i> durante la campaña electoral 2002-2003.	193

Citas sobre las presiones o reacciones de el partido FMLN y organizaciones de izquierda frente a la prensa (no incluye <i>Co-Latino</i>).	194
Citas que comparan las presiones del FMLN con las presiones de ARENA (no incluye <i>Co-Latino</i>).	195
Citas sobre fuentes reacias a dar información a los y las periodistas.	195
Citas sobre las presiones externas y sus efectos en los y las periodistas. Respuestas optimistas.	198
Citas sobre las presiones externas y sus efectos en los y las periodistas. Respuestas críticas.	199
Citas sobre los efectos de las presiones sobre la información, los procedimientos periodísticos y la política informativa.	199
Citas sobre las presiones o represalias más difíciles de enfrentar	199
“¿Dónde se aplica con más dificultad el principio de supervisión? ¿En el sector privado o el sector público?”. Respuestas.	203
“¿Cuáles son los temas delicados de tratar?”. Respuestas.	207
Respuestas a la interrogante “¿Sobre cuáles temas definitivamente no se puede hablar?”	211
Respuestas a la interrogante “¿Qué es lo que hace la diferencia en ceder o no ceder a las presiones?”	213
Citas sobre la influencia de los vínculos interpersonales, políticos y empresariales de los propietarios de la prensa escrita (no incluye <i>Co-Latino</i>).	214
Anexo 2. Cuestionario utilizado en las entrevistas.	217
Bibliografía.	222

Listado de siglas

APES: Asociación de Periodistas de El Salvador

ARENA: Alianza Republicana Nacionalista

CEPAZ: Asociación Centro de Paz

COENA: Consejo Ejecutivo Nacional de la Alianza Republicana Nacionalista

IUDOP: Instituto Universitario de Opinión Pública de la Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas"

FLACSO: Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales

FMLN: Frente "Farabundo Martí" para la Liberación Nacional

PDC: Partido Demócrata Cristiano

TCS: Telecorporación Salvadoreña

UCA: Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas".